



UPUTSTVA ZA UPORABU KAMINA

OPREZ!

Poštovani klijenti;

Zahvaljujemo se što ste odabrali kamin na pelete tvrtke ARTEL, plod tehnološkog iskustva i kontinuiranog razvoja proizvoda u pogledu sigurnosti, neovisnosti te servisiranja.

Savjetujemo da proučite ova uputstva u kojima je moguće pronaći sve informacije za njegovu sigurnu uporabu.

**NE POKUŠAVAJTE INSTALIRATI KAMIN NA PELETE SAMI.
ZAPAMTITE DA INSTALACIJA KAMINA NA PELETE, DIMOVODNE CIJEVI TE PRVO PALJENJE MORAJU BITI
IZVRŠENI OD STRANE OVLAŠTENE OSOBE / SRVISERA.**

Ove upute su izdane od strane proizvođača kao sastavni dio proizvoda, a njihova upotreba i pridržavanje osigurava ekonomično korištenje, sigurnost ljudi te normalno funkcioniranje kroz cijeli životni vijek kamina.

PRIJE UGRADNJE

Instalacija kamina je predviđena u veliku središnju prostoriju / sobu u kući kako bi se osigurala ravnomjerna raspodjela topline.

Budite sigurni da prostor gdje je kamin instaliran ima dovoljnu opskrbu kisikom

Prilikom ugradnje u stanove, apartmane, molimo tražiti suglasnost ovlaštenog predstavnika prije ugradnje.

Zid na kojemu se kamin ugrađuje ne smije biti drveni ili napravljen od nekog drugog zapaljivog materijala.

Sve moguće zapaljive predmete, drveni namještaj, tekućine, tepihe itd., potrebno je udaljiti minimalno 1 metar od samog kamina.

POSLIJE UGRADNJE

Kamin smije koristiti samo originalne 6mm pelete, (bilo kojeg proizvođača koji zadovoljava tehničke karakteristike peleta), preporučamo naše pelete.

Zaštitna obloga unutar ložišta kamina ne smije se uklanjati.

Nikada ne otvarajte vrata kamina kada je u funkciji /radi.

Prilikom rada staklo, dimovodne cijevi i površina postaju vrlo vruće te je potreban oprez!

ODGOVORNOST

Ne pridržavanjem ovih uputa, oslobađamo se svake odgovornosti prilikom nezgode, a nastale nepažnom ili potpunom neodgovornošću korisnika kamina.

Također oslobađamo se odgovornosti u slučaju kvara nastalog neodržavanjem kamina (redovnim ili periodičkim), samoinstalacije na neadekvatan način, preinakama na kaminu, korištenja neoriginalnih rezervnih dijelova, korištenjem peleta neodgovarajuće kvalitete, , iznimnog slučaja.

NAPOMENA – dijagrami i slike su samo za primjer, uslijed stalnog napretka i tehnoloških inovacija proizvođač može bez prethodne najave napraviti izmjene za koje smatra da su opravdane.

ZAKONI

Naša tvrtka izjavljuje i potvrđuje da je kamin na pelete u skladu s normama EU tržišta.

CEE 73/23 i dopune 93/68 CEE

CEE 89/336 i dopune 93/68 CEE;92/31CEE; 93/97 CEE

SIGURNOSNE MJERE

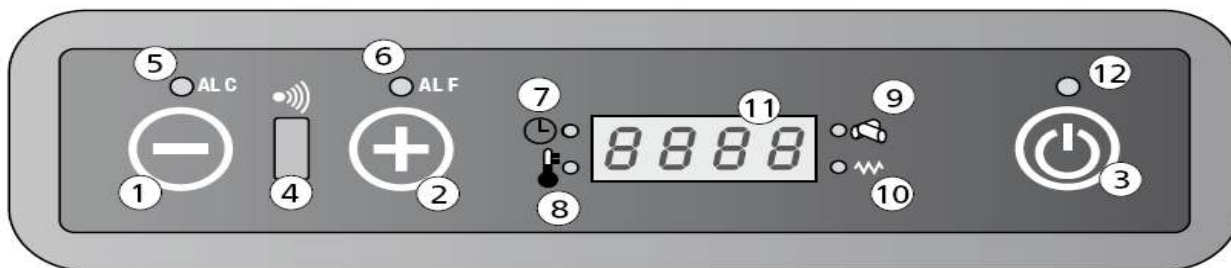
Kamin je opremljen mnogim sigurnosnim uređajima koji u slučaju kvara osiguravaju da ne dođe do oštećenaj samog kamina i drugih stvari u životnoj okolini.



OPASNOST OD VATRE / POŽARA

Nikada ne pokrivajte kamin na bilo koji način, ometajući slobodan protok toplog zrak.

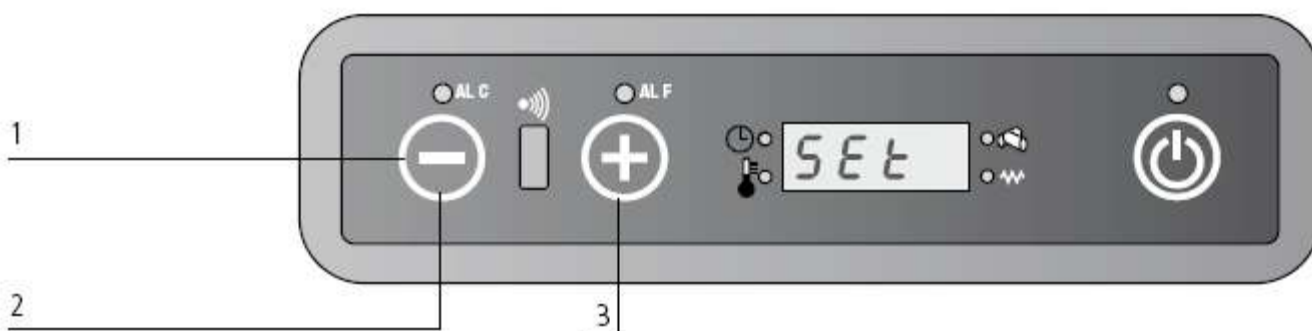
DISPLAY PEĆI



1. gumb za smanjenje snage ili temperature
2. gumb za povećanje snage ili temperature
3. gumb za paljenje ili gašenje
4. prijemnik
5. led alarm ALC
6. led alarm ALF
7. led chrono termostat
8. led prikaz temperature OK
9. led prikaz unosa peleta
10. led prikaz grijača za paljenje peleta
11. led display 7 znakovni
12. led on/off

1. pritiskom na gumb možemo smanjiti željenu temperaturu od maksimalnih 40 do minimalnih 7 st C, te također smanjiti snagu s maksimalne 5 na minimalnu 1 snagu
2. pritiskom na gumb možemo povećati željenu temperaturu od minimalnih 7 do maksimalnih 40 st C, te također povećati snagu s minimalnih 1 na 5 snagu rada
3. pritiskom na gumb on/off u trajanju od 2 sekunde pokrećemo ili gasimo peć
4. senzor služi za primanje signala s daljinskog upravljača
5. signalna led lampica koja blica u slučaju greške u radu
6. signalna led lampica koja blica u slučaju alarma
7. signalna led lampica koja svijetli u slučaju kada se primjenjuje vremensko programiranje rada peći (samo putem IC daljinskog upravljača)
8. signalna led lampica koja svijetli u slučaju kada je postignuta željena zadana temperatura te peć prelazi u ECO mod rada
9. signalna led lampica koja svijetli svaki puta kada peć dodaje pelet u ložište
10. signalna led lampica koja svijetli kada je aktivan grijač za paljenje peleta
11. display na kojemu se prikazuju funkcije rada peći te eventualne greške i alarmi (pogledati pod značenje alarma)
12. signalna lampica koja je upaljena kad peć radi, blica kada je peć u fazi gašenja, te je ugašena kada je peć ugašena

PROMJENA ŽELJENE TEMPERATURE



Pritiskom na gumb – jedanput podešavamo željenu temperaturu, na displayu se prikazuje natpis SET te pritiskom na gumb + povećavamo željenu temperaturu, a pritiskom na gumb – smanjujemo željenu temperaturu

PROMJENA ŽELJENE SNAGE RADA

Pritiskom na gumb + jedanput podešavamo željenu snagu rada, na displayu se prikazuje natpis POT te pritiskom na gumb – smanjujemo snagu, a pritiskom na gumb + povećavamo snagu, postoji 5 mogućih snaga rada peći

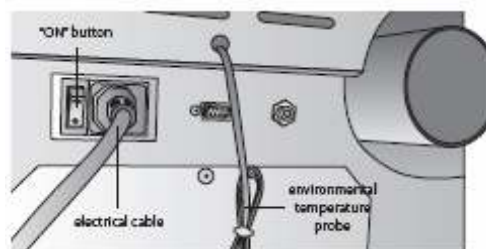
POKRETANJE KAMINA

PRIJE POKRETANJA KAMINA

Napunite ložište kamina (posudu) s $\frac{3}{4}$ 6mm peleta

Spojite kamin na izvor el. energije koristeći priključni kabel.

Postavite prekidač na stražnjoj strani kamina u položaj 'I', donji display će prikazati vrijeme te će se led svjetlo i ventilatori nakratko upaliti (na nekoliko sekundi).



OPREZ: budite sigurni da je košara u ložištu ispravno postavljena

PALJENJE KAMINA

Pritisnite i držite gumb  nekoliko sekundi da bi upalili kamin

Nakon nekoliko trenutaka kamin će automatski započeti s radom ventilatora te će na displayu pisati FAN ACC te će led svjetlo za dimovod svijetliti

Nakon nekoliko minuta na displayu se pojavljuje LOAD WOOD; kamin je u fazi zagrijavanja te počinje unos briketa u ložište, led svjetlo se pali svaki put kad dolazi do unosa peleta u ložište.

Kada je određena temperatura postignuta na displayu se pojavljuje FIRE ON (prisutnost plamena / vatre), označavajući da je kamin u zadnjoj fazi paljenja, nakon koje je u potpunosti funkcionalan


Prije paljenja mala količina dima će ispuniti ložište kamina.

Nakon nekoliko minuta ventilacije display će prikazati ON (1-2-3-4-5) ovisno o snazi koja je postavljena .

Jednom kada kamin postigne postavljenu temperaturu gornji display prikazuje ECO.

U ovoj funkciji kamin radi s minimalnom snagom sve dok je temperatura održana.

Display prikazuje temperaturu okoline, te u ovom trenutku nije moguće regulirati snagu, (no svako povećanje/smanjenje snage se evidentira, te kada kamin izađe iz ECO moda snaga se prebacuje na zadnju postavljenu).

U slučaju da se kamin ne pokrene nakon svih ovih faza, poželjno je resetirati kamin gumbom .

Kad se na displayu prikaže STOP FIRE to znači da je kamin u fazi samočišćenja ložišta i košare, dimovodni ventilator radi pri najvećoj brzini dok unos peleta radi na najmanjoj mogućoj brzini.

IZMJENA FUNKCIJE KAMINA

OPREZ: prilikom prvog paljenja kamina poželjno je da prostor u kojemu se nalazi bude dobro prozračen iz razloga što prilikom prvog paljenja dolazi do sagorijevanja i isparavanja svih dijelova kamina (ulja i masti korištene prilikom sastavljanja kamina).

DALJINSKI UPRAVLJAČ



FUNKCIJE DALJINSKOG UPRAVLJAČA



gumb za paljenje/gašenje peći, kako bi upalili ili ugasili peć držimo pritisnut gumb 2 sekunde te nakon toga pritisnemo Gumb SEND kako bi poslali željenu naredbu



gumb koji služi za regulaciju željene temperature od minimalne 7 do 40 st C



gumb koji služi za regulaciju snage rada



automatski

- snaga 1

▄ snaga 2

▄▄ snaga 3

▄▄▄ snaga 4

▄▄▄▄ snaga 5



pritisikom na gumb SEND šaljemo zadanu funkciju peći



pritisikom na ovaj gumb duže od dvije sekunde aktiviramo ili deaktiviramo zaključavanje tipkovnice i displaya upravljača



pritisikom na ovaj gumb aktiviramo ili deaktiviramo ECO funkciju rada peći






pritisikom na ovaj gumb aktiviramo ili deaktiviramo TURBO funkciju rada peći



gumb za podešavanje vremena, pritiskom na gumb prikazuje se navedeni simbol na displayu te treperi, pritiskom



na gumbе   podešavamo trenutno vrijeme (sate i minute) ponovnim pritiskom na gumb  te pritiskom na gumb SEND šalјemo postavke vremena prema peći.



pritiskom na gumb aktivira se funkcija SLEEP, te se temperatura smanjuje automatski za jedan stupanj kroz u sat Vremena nakon čega slijedi gašenje peći



pritiskom na gumb postavljamo vrijeme prvog paljenja peći



pritiskom na gumb postavljamo vrijeme prvog gašenja peći



pritiskom na gumb postavljamo vrijeme drugog paljenja peći



pritiskom na gumb postavljamo vrijeme drugog gašenja peći

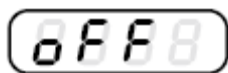


pritiskom na gumb AUTO aktiviramo zadane funkcije paljenja i gašenja kroz cijeli tjedan, potrebno je držati gumb pritisnut dvije sekunde

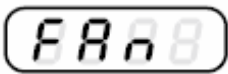


pritiskom na gumb poništavamo zadane funkcije, npr. funkciju programiranog paljenja i gašenja peći

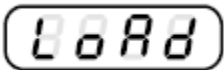
PRIKAZ INFORMACIJA NA DISPLAY-U



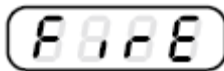
peć je ugašena ili se nalazi u fazi gašenja



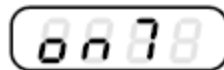
FAN-ACC peć se nalazi u fazi testiranja ventilatora za dimne plinove te predgrijavanja



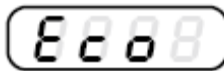
LOAD – WOOD označava unos peleta u ložišnu košaricu



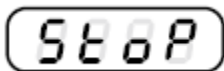
FIRE – ON označava da je postignuta temperatura za početak stabilizacije rada peći



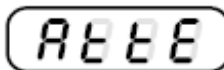
označava da se peć nalazi u minimalnoj 1 snazi rada



označava da se peć nalazi u ECO modu rada do kojeg dolazi kada je postignuta zadana temperatura



STOP – FIRE označava fazu samočišćenja ložišta i košarice za pelet, ventilator je na najvećoj brzini



prikazuje se kada pokušate upaliti peć, a ona se još uvijek nalazi u fazi gašenja

COOL

u slučaju nestanka el. energije te njezinog povratka prikazuje se poruka cool fire, nakon čega peć prelazi U fazu gašenja te nakon toga u fazu ponovnog pokretanja,
VAŽNO: u slučaju nestanka el. energije te po njezinom povratku potrebno je ponovno putem daljinskog upravljača poslati informacije o željenom programiranom paljenju i gašenu peći gumbom SEND

SERV

prikazuje se na displayu u trenutku kada je potrebno izvršiti periodični servis

ALARM

ALARM – NO ACC prikazuje se kod neuspjele faze paljenja, potrebno je pritiskom na gumb za gašenje izvršiti gašenje peći, te nakon toga ponovno pokrenuti peć

NO FIRE

NO – FIRE prikazuje se u slučaju nestanka peleta, te je potrebno poništiti alarm pritiskom na gumb za gašenje Sačekati da završi faza gašenja, napuniti pelet u spremnik, očistiti ložišnu košaricu i ponovno pokrenuti peć

FAN FAIL

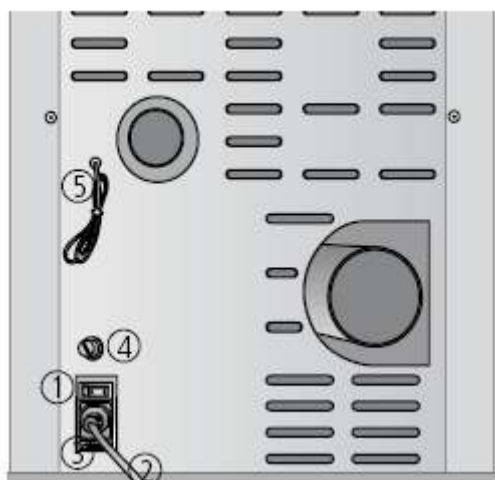
FAN – FAIL prikazuje se u slučaju da elektronska pločica ne očitava pokretanje motora za izbacivanje dimnih plinova, pozvati odmah servisnu službu

FUMI

SOND FUMI prikazuje grešku ili kvar na sondi za mjerenje temperature ispušnih dimnih plinova
Pozvati odmah servisnu službu

DEP

DEP SIC FAIL prikazuje dvije moguće greške, smetnju ili prepreku u dimovodu ili pregrijavanje peći potrebno je pritiskom na gumb za gašenje poništiti grešku te pritiskom na gumb s stražnje strane resetirati sigurnosni termostat



1. prekidač 0/1
2. napojni kabel
3. stakleni osigurač u ladici
4. gumb za resetiranje termostata
5. temperaturna sonda

ČIŠĆENJE KAMINA

Prije bilo kakvog čišćenja kamina slijedite slijedeće upute:

- uvjerite se da su svi dijelovi kamina hladni
- uvjerite se je pepel u potpunosti hladan
- provjerite prekidač s stražnje strane, mora biti u položaju '0'
- provjerite da je napojni kabel isključen iz napajanja, kako bi izbjegli nezgodu (strujni udar i sl.)
- uvijek koristite odgovarajući alat kako bi izbjegli poziv servisera

ČIŠĆENJE POVRŠINE KAMINA

Za čišćenje metalnih dijelova kamina koristite vlažnu krpu ili originalan ARTEL proizvod za čišćenje metalnih dijelova

OPREZ: upotreba agresivnih kemikalija i deterđentata može oštetiti površinu kamina

ČIŠĆENJE KERAMIČKIH DIJELOVA KAMINA

Za čišćenje keramike kamina koristite meku vlažnu krpu te osjetljive / neagresiven deterđente.

Ne čistite keramičke dijelove hladnom vodom pogotovo u situaciji kada su jako vrući, jer može doći do termalnog šoka i pucanja keramike.

ČIŠĆENJE LOŽIŠTA I KOŠARE ZA PELETE

Kada vatra gori crvenim plamenom ili se plamen čini premalim ili je praćen crnim dimom to znači da se nakupilo dosta pepela ili naslaga koje ne dopuštaju slobodan protok zraka kroz košaru te može doći do gašenja kamina.

U koliko se kamin gasi svaki dan nakon korištenja poželjno je očistiti košaru za brikete u ložištu i to korištenjem špičastog alata i korištenjem usisivača.

Ovo je potrebno posebno raditi prilikom prvih nekoliko paljenja kamina, a prije svega ako se koriste peleti lošije kvalitete od propisane.

Cleaning brazier



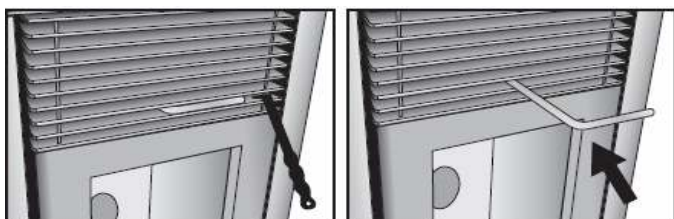
čišćenje košare ložišta.

PRETINAC ZA PEPEL

Otvorite vrata kamina te izvucite posudu za pepeo, koristeći usisivač počistite sav pepeo unutar ležišta posude za pepeo. Ovaj postupak potrebno je provoditi ovisno o vremenu rada kamina te kvaliteti peleta.

ČIŠĆENJE CIJEVI ZA TOPLI ZRAK

Kada je kamin ugašen, korištenjem priloženog alata povucite ručicu / šipku koja se nalazi na donjoj desnoj strani izlaza za topli zrak nekoliko puta (5-6 puta) unutra – van, vodeći brigu da su vrata ložišta kamina zatvorena.



ČIŠĆENJE STAKLA

Staklo ima funkciju samočišćenja, što znači da kada kamin radi zrak struji po njegovoj površini kako bi onemogućio pepelu i prljavštini da se zadržavaju na njemu, unatoč toj funkciji nakon perioda od nekoliko sati rada staklo postaje tamnije. Taj sloj je potrebno očistiti prilikom slijedećeg paljenja kamina, prilikom čišćenja stakla uvijek provjerite brtvenu pletenicu koja se nalazi oko ruba stakla da li je u dobrom stanju, loše stanje ove brtvene pletenice može uzrokovati probleme u radu samog kamina.

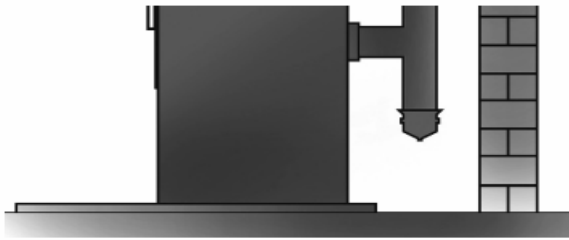
PERIOD NEKORIŠTENJA KAMINA

Na kraju sezone kada kamin ne planiramo koristiti duži vremenski period (do slijedeće sezone grijanja) poželjno je izvršiti detaljnije čišćenje kamina.

ČIŠĆENJE KONDENZACIONE POSUDE

Ovo čišćenje je poželjno vršiti jednom mjesečno.

Maknemo poklopac / kapu na T komadu kondenzacionog komada cijevi te počistimo nakupljeni pepeo i prljavštinu, ako je ima.



ZAMJENA STAKLA NA VRATIMA KAMINA

Kamin je opremljen keramičkim staklom debljine 4mm otpornim na termalni šok od 750°C, te se može razbiti samo uslijed jakog udara ili neadekvatnog rukovanja kaminom.

Ne lupajte vratima prilikom zatvaranja kamina te ne udarajte u površinu stakla.

U slučaju loma kontaktirajte ovlaštenog serviseru (Tel: +385 1 2851 333, +385 91 159 1810)

OPREZ: prilikom nakupljanja pepela i prljavštine na krilcima ventilatora za izbacivanje dima može doći do debalansa i čudnih zvukova.

Iz tog razloga potrebno je očistiti taj ventilator minimalno jednom godišnje, a budući da to zahtjeva rastavljanje dosta važnih dijelova kamina molimo da za to pozovete ovlaštenog serviseru (Tel: +385 1 2851 333, +385 91 159 1810)

ZAMJENA BATERIJSKIH ULOŽAKA U DALJINSKOM UPRAVLJAČU

Da bi ste zamijenili baterijske uloške koristite mali i tanki odvijač kako bi uklonili poklopac s zadnje strane daljinskog upravljača, prosljedite s zamjenom starih uložaka novim.

Molimo da stare baterijske uloške odožite na za to propisan način i mjesto.

izmjena baterijskih uložaka na daljinskom upravljaču

NAPOMENA: rezervni baterijski ulošci nisu uključeni u paketu

GODIŠNJE ODRŽAVANJE / ČIŠĆENJE

Slijedeće operacije je potrebno izvršiti prilikom godišnjeg čišćenja kamina kako bi bio moguć nesmetan rad i kvaliteta kamina:

Sve navedeno je potrebno izvršiti od strane za to ovlaštenog serviseru.

- pažljivo čišćenje ložišta kamina
- čišćenje i pregled cijevi za dimovod
- pregled i po potrebi zamjena silikonskih brtvila u cijevima za dimovod
- pregled i po potrebi zamjena brtvene pletenice na vratima kamina
- pregled i čišćenje mehaničkih dijelova (motor i ventilatori)
- pregled elektroničkih i električnih komponenti
- zamjena upaljača

PREDMET GARANCIJE

Garancija na ovaj proizvod propisana od strane proizvođača/distributera je ona koja stoji u generalnim uvjetima prodaje te iznosi 24 mjeseca

GARANCIJA NA PROIZVOD

Garancija pokriva sve proizvođačke nedostatke / greške pri izradi, a koje nisu uzrokovane neodgovornim rukovanjem i instalacijskim greškama.

GARANCIJA NE POKRIVA:

- staklo na vratima kamina
- brtvenu pletenicu oko ruba stakla
- boju na metalnim dijelovima kamina
- košaru u ložištu od nehrđajućeg čelika
- upaljač za paljenje peleta
- keramičke dijelove
- eventualna oštećenja nastala nestručnim rukovanjem i/ili instalacijom

Uporabom peleta lošije kvalitete od propisanih ili bilo kojeg drugog materijala kao sirovine može uzrokovati oštećenja koja neće biti pokrivena garancijom te tako neće biti u nadležnosti proizvođača / distributera.

Oštećenja nastala prilikom transporta kamina ne podliježu garanciji te savjetujemo da prilikom preuzimanja robe pregledate postoje li eventualni nedostaci ili oštećenja.

Pored svega navedenog, a pokrivenog garancijom nije moguće ostvariti reklamaciju na neki drugi problem ili nesretan slučaj uzrokovan nizom situacija.

DEALER - RIVENDITORE:

METEL d.o.o.
Franje Jurinca 89
10310 Ivanić Grad, Hrvatska
Tel: 01 / 2851-333, Fax: 01 / 2851-334
Mob: 091 / 159-1810
e-mail: metell@zg.t-com.hr
web: www.metel.hr

ARTEL®
CLIMA & DEPURA

ARTEL spa - Viale dell'Artigianato, 34
36030 San Vito di Leguzzano (Vicenza) Italy
Tel. +39 0445 595000 - Fax +39 0445 595900
artel@artelgroup.com

WWW.ARTELGROUP.COM

CE